

RZECZPOSPOLITA POLSKA
GLÓWNY INSPEKTORAT LOTNICTWA CYWILNEGO

REPUBLIC OF POLAND
GENERAL INSPECTORATE
OF CIVIL AVIATION

REPUBLIQUE DE POLOGNE
INSPECTORAT GENERAL
DE L'AVIATION CIVILE

ul. Grójecka 17, 02-021 Warszawa, Tel. (4822) 624 42 87, Tlx 817688, Fax (4822) 629 86 89
Fax (4822) 8225096
Warszawa, dn. 06/07/1999
Warsaw, day/month/year

DYREKTYWA ZDATNOŚCI - AIRWORTHINESS DIRECTIVE
Nr SP - 0048 -1999-A

- 1. Przedmiot:** Szybowiec /Glider / model: KR-03A "Puchatek"
/Product/ (wyrób / model, wyposażenie, numery - product name / model , appliances, numbers
- 2. Numer Świadectwa Typu /Orzeczenia:** GILC , BG-153
/Type Certificate/Approval Number/ (Nazwa Nadzoru - Name of Authority)
- 3. Dotyczy:** określenia czasu nalotu szybowca / Glider's flying hours
/Subject/ (opis usterki, rysunek części - description of the problem, identification of part)
- 4. Przyczyna wydania:** Ocena okresu użytkowania szybowca w oparciu o wyniki badań zmęczeniowych
/Reason for the issuance of this AD/ (dla wyrobów importowanych przywołać AD Nadzoru Lotniczego kraju producenta-
for imported products ,, as in AD " point 6.)
Definition of the operating time of the glider based on results of fatigue tests.
- 5. Działania korygujące:** jak w Biuletynie Obowiązkowym / as in Mandatory Bulletin No.
Corrective action (dla wyrobów importowanych wpisać ,, jak w AD" pkt 6.- for imported products, ,, as in AD" point 6.)
BE-35/KR-03A/99
- 6. Nazwa Władz Lotniczych wydających AD:** -----
Name of Aviation Authority that issued AD (dot zagranicznych AD, podać Nr i datę wydania - for foreign ,,AD"
give Number and date of issue)
- 7. Dokumentacja związana:** Biuletyn Obowiązkowy / Mandatory Bulletin No. BE-35/KR-03A/99
Ref. publications (Biuletyn Obowiązkowy - Mandatory Bulletin)

Niniejsza Dyrektywa Obowiązuje z dniem : 20 / 07/ 1999
Effectivity date of this AD: (day/month/year)

Zygmunt MAZAN

Główny Inspektor IKCSP

Chief Inspector of Civil Aircraft Inspection Board

GLÓWNY INSPEKTORAT LOTNICTWA CYWILNEGO
INSPEKTORAT KONTROLI CYWILNYCH STATKÓW POWIETRZNYCH
ul. Grójecka 17, 02-021 Warszawa, Tel. (4822) 624 46 96, Tlx 817688, Fax (4822) 629 86 89
(4822) 624 42 87 (4822) 822 50 96

Warszawa, dn. 06.07.1999

GLC-T1- 048/99/AD

Według rozdzielnika

Dotyczy : Wydania przez GILC Dyrektywy Zdatności

Z dniem **20.07.1999** zatwierdzam i wprowadzam jako obowiązującą

Dyrektywę Zdatności Nr SP-0048-1999-A z dnia 06.07.1999

Dyrektywa Zdatności dotyczy : szybowca KR-03A "Puchatek"
(samolotu, śmigłowca, silnika, śmigła, wyposażenia)

Przyczyna wprowadzenia Dyrektywy Zdatności : określenie czasu nalotu szybowca

Załączniki : Dyrektywa Zdatności Nr SP-0048-1999-A, którą WSK PZL Krosno dołączy i roześle do
Użytkowników (krajowych i zagranicznych) wraz z Biuletynem Nr BE-35/KR-03A/99.

GLÓWNY INSPEKTOR IKCSP


mgr inż. Zygmunt Mazan

Rozdzielnik :

Użytkownicy sprzętu: WSK "PZL-KROSNO" S.A. , ul. Żwirki i Wigury 6, 38-400 Krosno
Komórki organizacyjne GILC: - Okręg IX IKCSP
- T-2

WYTWÓRNIĄ SPRZĘTU KOMUNIKACYJNEGO
„PZL – KROSNO” S.A.
ul. Żwirki i Wigury 6, 38-400 Krosno
tel. (0-13) 436 29 11, fax (0-13) 436 88 61

ZATWIERDZAM:
Z-ca Dyr. ds
Produkcji

PREZES ZARZADU

mgr inż. Tadeusz Skubisz

UZGODNIŁO:
Główny Inspektorat
Lotnictwa Cywilnego

Główny Inspektor KCSPTOR
Kontrola Cywilnych Statków Powietrznych
mgr inż. Tadeusz Skubisz

BIULETYN NR BE-35/KR-03A/99

Kategoria: obowiązkowy

Dotyczy: określenia czasu nalotu szybowca
KR-03A "PUCHATEK"

Główny Konstruktor
CZŁONEK ZARZADU
Dyrektor Produkcji
mgr inż. Janusz Dusztewicz

Krosno



WSK
„PZL – Krosno” S.A.

BIULETYN NR
BE-35/KR-03A/99

Strona 2
Stron 3

1. Uzasadnienie wprowadzenia biuletynu
Aktualny okres użytkowania (resurs) szybowca KR-03A „PUCHATEK” wynosi 5.000 godz.
Dla ustalenia poprawnego okresu użytkowania szybowca KR-03A „PUCHATEK” zgodnie z
„Ocena okresu użytkowania szybowca KR-03A PUCHATEK w oparciu o wyniki badań
zniczeniowych” – wydanie drugie poprawione z marca 1999 należy zweryfikować czas
nalotu szybowców KR-03A PUCHATEK zgodnie z poniższym biuletynem.
2. Wykaz szybowców objętych biuletynem
Dotyczy wszystkich szybowców KR-03A PUCHATEK
3. Wykaz załączników
Brak załączników
4. Opis prac które należy wykonać
Należy zweryfikować i prowadzić zapisy nalotu szybowców KR-03A „PUCHATEK”
według następujących zasad:
 - 4a. W lotach przy starcie za wyciągarka, przy starcie za samolotem i przy innych
stanach lotu (za wyłączeniem akrobacji) do książki szybowca wpisać rzeczony
czas trwania lotu.
 - 4b. W lotach podczas których wykonywana jest akrobacja do książki szybowca należy
wpisać czas obliczony następująco:
czas lotu = rzeczony czas lotu pomnożony przez liczbę 6
Zweryfikowany czas nalotu zgodnie z powyższymi zasadami będzie określał czas
użytkowania (resurs) szybowca KR-03A PUCHATEK.
Skorygowanie czasu lotu od początku eksploatacji szybowca do dnia wprowadzenia
niniejszego biuletynu przeprowadzić w następujący sposób:
 - 4c. Dla szybowców, które mają udokumentowany czas lotu na akrobację, należy
skorygować ten czas przez jednorazowy zapis tj.
udokumentowany czas akrobacji pomnożony przez liczbę 5.

WSK	BIULETYN NR	Strona 3
„PZL – Krosno” S.A.	BE-35/KR-03A/99	Stron 3

4d. W przypadku braku takiego udokumentowania łączny czas lotu na akrobacje należy przyjąć szacunkowo i dokonać jednorazowego wpisu korygującego jak w punkcie 4c.

4e. Po dokonaniu korekty nalołu zgodnie z punktem 4c. lub 4d. w rozdziale dziennik pracy szybowca w książce szybowca należy czytelnie wpisać Nazwisko i Imię osoby dokonującej korekty – np. czas nalołu szybowca obliczony wg zaleceń biuletynu nr BE-35/KR-03A/99 wynosi
Zapisu dokonał: nr licencji w dniu podpis

5. Realizacja biuletynu
Biuletyń realizują użytkownicy szybowca KR-03A PUCHATEK

6. Termin realizacji biuletynu
Wykonać w ciągu I miesiąca od daty otrzymania biuletynu.

7. Postanowienia końcowe
Instrukcja użytkowania w locie, instrukcja obsługi i katalog części zamiennych nie wymagają poprawy.

-KONIEC-

Opracował: Smarowski Paweł

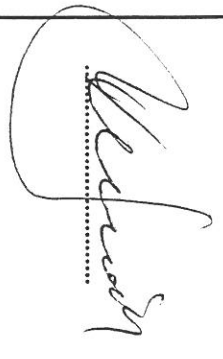
P. Smarowski

14.05.1999

WSK	BIULETYN NR	Strona
„PZL – Krosno” S.A.	BE-35/KR-03A/99	Stron

WYTWÓRNIĄ SPRZĘTU KOMUNIKACYJNEGO
 „PZL – KROSNO” S.A.
 ul. Żwirki i Wigury 6, 38-400 Krosno
 tel. (0-13) 436 29 11, fax (0-13) 436 88 61

APPROVED:
 Technical Director:



AGREED WITH:
 General Inspectorate
 Of Civil Aviation

Chief Inspector
 Of Civil Aircraft
 Inspection Board

.....
 date **99.05.25**

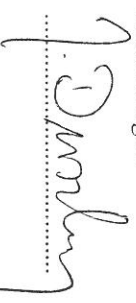
BULLETIN NO BE-35/KR-03A/99

Category: Mandatory

Subject: Glider's flying hours

.....

Chief Designer



Translated by:



Krosno

WSK „PZL – Krosno” S.A.	BULLETIN NO. BE-35/KR-03A/99	Page 2 of 4
--------------------------------------	---------------------------------	-------------

1. Reason for the Bulletin's introduction.
 Actual flying hours recorded for the KR-03A "PUCHATEK" are 5000 hrs. In order to define the correct flying time of the KR-03A "PUCHATEK" as per „Definition of the operating time of the KR-03A „PUCHATEK” based on results of fatigue tests” – the 2nd issue, revised, dated March 99 should be revised to comply with the present Bulletin.
2. List of gliders being covered by the Bulletin.
 All the KR-03A "PUCHATEK" gliders are affected.
3. List of enclosures.
 No enclosures.
4. Description of the work to be done.
 Records of flying hours are to be verified as follows:
 - 4a) Actual flying hours are to be recorded in the Glider's Log for the flights with take offs performed by means of bungee launching, air towing and for other flight conditions, (except aerobatics)
 - 4b) In case of aerobatics the flying hours calculated as below should be recorded in the Glider's Log:
 - flying time= actual flying time multiplied by six (6)

WSK „PZL – Krosno” S.A.	BULLETIN NO. BE-35/KR-03A/99	Page: 3 of 4
----------------------------	---------------------------------	--------------

The revised flying time as per above rules will define the flying hours to operate the KR-03A „PUCHATEK” glider.

The correction of flying time from the beginning of glider’s operation to the implementation of the present Bulletin should be done as follows:

4c) For the gliders with documented aerobatics time the correction is to be made by means of one entry:
documented aerobatics time multiplied by 5.

4d) In case such documentation has not been made the total aerobatics time is to be estimated and one time correction is to be made as per item 4c.

4e) After the correction as per either 4c or 4d has been made the family and first name of the person, who made the correction, should be written down in the Glider’s Log, i.e.

Glider flying time calculated as per BE-35/KR-03A/99 amounts to
.....

Entry made by.....Licence No.....on.....Signature.....

WSK „PZL – Krosno” S.A.	BULLETIN NO. BE-35/KR-03A/99	Page: 4 of 4
----------------------------	---------------------------------	--------------

5. Bulletins introduction.
All operators of the KR-03A „PUCHATEK” are to introduce the present Bulletin.

6. Deadline
To be introduced within one month as from the date of Bulletin’s receipt.

7. Final resolution.

Flight Manual, Maintenance Manual and Spare Parts Catalogue do not need any correction.

-THE END-

Prepared by : Paweł Smarzewski